



■詰め替えをする前に、必ず取扱説明書を読んで正しく作業を行ってください。不完全な詰め替えや説明内容と違う使い方をすると、インク漏れとなりプリンタに損傷を与える場合があります。  
■インクカートリッジの種類により適応するインクが異なります。対応カートリッジをご確認の上で使用ください。  
■インクは身体及び衣類等に付着するとすぐには消えません。取扱いにご注意ください。  
■同シリーズ以外の詰め替えインクを使用したカートリッジには対応していません。

本製品は純正インクカートリッジの新品を対象としており、その使用後に詰め替えインクを使用していただくためのものです。それ以外のインクカートリッジでは、本詰め替え製品はお使いになれませんので、ご承知くださるようお願いいたします。本書に記載されていること以外は行わないでください。印刷不良や思わぬ事故の原因となる場合があります。

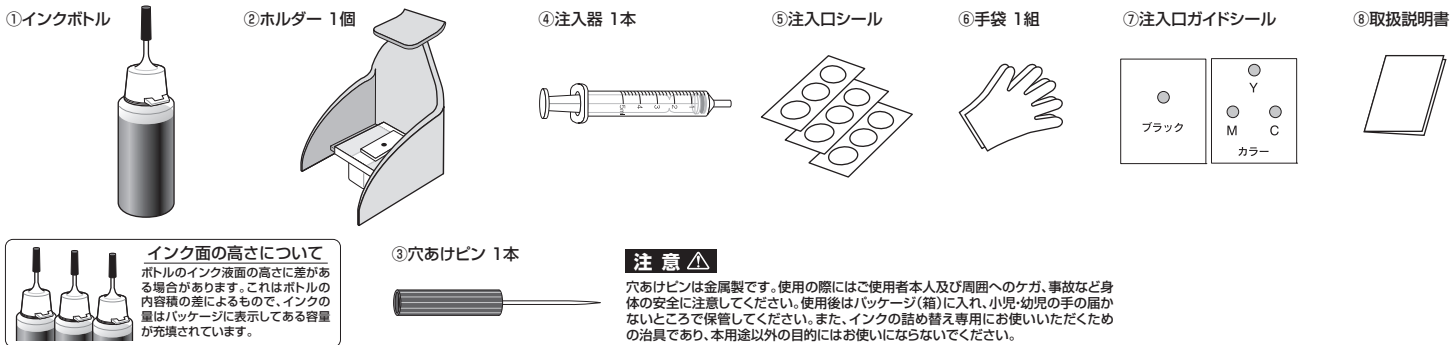
### インク成分

- INK-H61シリーズ
- ・ブラック(顔料)……[純水] 50~60% [顔料] 20~30% [グリコール] 5~10% [ブタノール] 3~10% [その他溶剤] 1~10%
- ・シアン……………[純水] 60~70% [染料] 10~20% [グリコール] 5~10% [ブタノール] 1~5% [その他溶剤] 5~10%
- ・マゼンタ……………[純水] 60~70% [染料] 10~20% [グリコール] 5~10% [ブタノール] 1~5% [その他溶剤] 5~10%
- ・イエロー……………[純水] 70~80% [染料] 10~20% [グリコール] 5~10% [ブタノール] 1~5% [その他溶剤] 5~10%

## セット内容

数量はパッケージをご覧ください

このパッケージの中には以下のものが含まれています。もし、不足しているものや、損傷などがありましたらお問い合わせの販売店にご連絡ください。

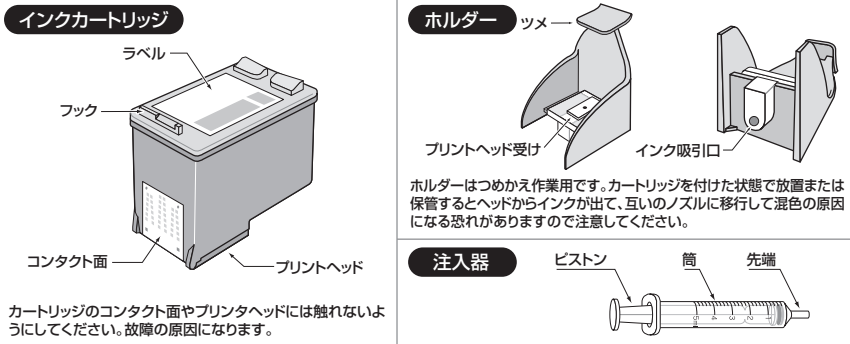


インク面の高さについて  
ボトルのインク液面の高さに差がある場合があります。これはボトルの内容積の差によるもので、インクの量はパッケージに表示されている容量が充満されています。

### 注意

穴あけピンは金属製です。使用の際にはご使用者本人及び周囲へのケガ、事故など身体の安全に注意してください。使用後はパッケージ(箱)に入れ、小児・幼児の手の届かないところで保管してください。また、インクの詰め替え専用にお使いいただくための道具であり、本用途以外の目的にはお使いにならないでください。

## 各部の名称



## 安全上の注意

次の注意事項は、詰め替える時の危害や損傷を未然に防ぎ、詰め替えインクセットを正しく安全にお使い頂くためのものです。

- 詰め替えは新聞紙などを敷いて、その上で行ってください。
- 詰め替える時にインクがこぼれ、周辺が汚れることがあります。ティッシュペーパーもしくはペーパータオルなどをあらかじめご用意ください。
- 本製品のインクは身体や衣類に付着するとすぐには消えません。ご使用に際しては注入する時他は、不用意にインクボトルを強く握ったり、逆さまに持たないようにしてください。

## 注意

- 子供の手の届く所に置かないでください。
- 飲むことはできません。誤って飲んでしまった場合には、医師の診断を受けてください。
- 目に入ってしまった場合には、すぐに水で洗い流し、専門医の診断を受けてください。
- カートリッジをプリンタから取外したり、取付ける時には、プリンタの取扱説明書の指示に従ってください。
- インクは開封後1年以内にご使用ください。

## 保管

詰め替え後の残ったインクは、しっかりとフタをして、直射日光の当たるところ及び、高温多湿の場所は避け、涼しい所で保管してください。インクの漏れを防ぐために容器は立てて保管してください。

## 対応カートリッジ

HP61(ブラック/カラー)、HP61XL(ブラック/カラー)、HP110、PI-110C

## 対応プリンタ

HP61対応: ENVY5530 / 4500 / 4504 Officejet4630  
HP110対応: Photosmart A516 / A616 / A716 / A628 / A828 / A528 / A538  
CASIO PCP-70 / 80 / 200 / 250 / 300 / 400 / 500 / 700 / 800 / 1000 / 1200 / 1300  
PCP-1400 / 2000 / 2100 / 2200 / 2300

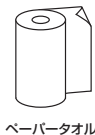
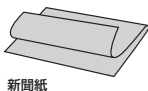
- ・本製品のインクは弊社オリジナルインクを使用しています。
- ・本製品はヒューレットパカード(株)及び日本電気(株)とは無関係で承認を受けたものではありません。
- ・製品仕様は諸般の事情により予告なく変更することもありますので、あらかじめご了承ください。
- ・記載されている会社名・商品名は、一般には各社の商標または登録商標です。
- ・本製品の品質不具合が認められた場合は、同数の新しい製品とお取替えいたします。それ以外の責はご容赦ください。
- ・改良のため予告なく外観、仕様を変更する場合があります。

## 詰め替えの前に必ずお読みください

本書に記載されていること以外は行わないでください。印刷不良や思わぬ事故の原因となる場合があります。

### 準備

- 詰め替えの時にインクがこぼれて、周辺が汚れることがあります。あらかじめ新聞紙またはペーパータオルなどを用意し、その上で作業を行ってください。
- 手や着衣にインクがつかないように付属の手袋をつけ、エプロンなどを着用して汚れを防止してください。



### 確認

- 長期間プリンタを使っていない場合は、必ず印刷できるか確認してください。また、取外して放置されたカートリッジは、インクが正常に出て、印刷できるか確認してください。正常でないカートリッジを詰め替えても印字不良となります。

### 詰め替えのタイミング

- 印刷のかすれが見え始めてきたら早めに詰め替えを行ってください。

### 詰め替え回数(奨励限度回数)

- 詰め替えによるカートリッジの再使用は3~4回までが適当です。それ以上の詰め替えはインク供給に不都合を生じ、正常な印字ができなくなる場合があります。

### 詰め替え後のクリーニング

- クリーニングの繰り返しはインクが消費されます。3回までのクリーニングで正常にプリントされない場合は、クリーニングを中止してトラブルシューティングを参照してください。

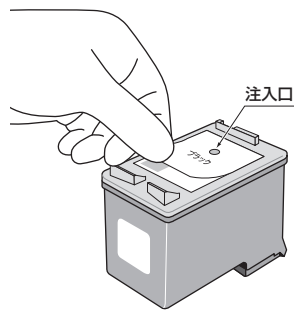
## 1 注入口ガイドシールをカートリッジに貼る

付属の注入口ガイドシールをカートリッジのラベルに合わせて貼付けてください。ガイドシールで示す丸い穴の部分が注入口の位置となります。カートリッジに貼られているラベルの下には、各色の空気穴があり、詰め替えにはこの穴を注入口として使います。

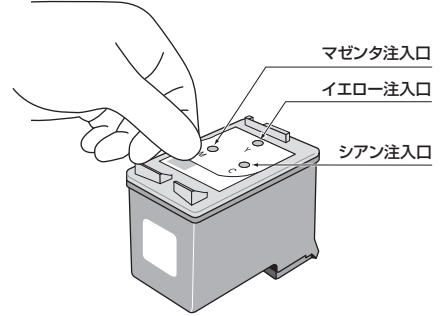
### ▲ 注意

作業は新聞紙やペーパータオルなどを敷き、その上で行ってください。

●HP61 (HP61XL) ブラックのとき



●HP61 (HP61XL) カラー、HP110、PI-110Cのとき



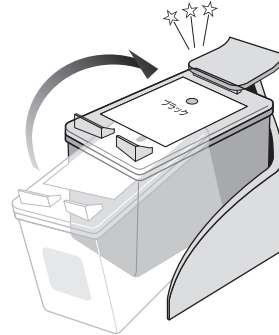
## 2 カートリッジをホルダーに取付ける

カートリッジのプリントヘッド部分をホルダーの底にあるプリントヘッド受けに合わせて入れ、ホルダー上部のツメにカートリッジのフックをカチッと音がするまで確実に押し込んでください。

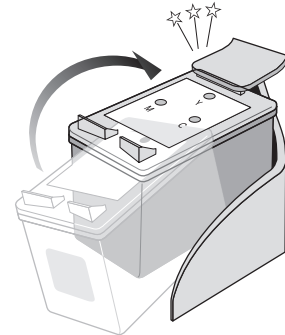
### ▲ 注意

取付けが不確実ですと詰め替え中にインクが漏れる恐れがあります。

●HP61 (HP61XL) ブラックのとき



●HP61 (HP61XL) カラー、HP110、PI-110Cのとき



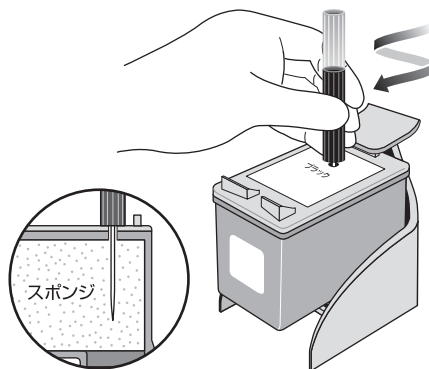
## 3 スポンジにノズル用の穴をあける

カートリッジの中にスポンジが入っています。注入口ガイドシールの丸い穴に穴あけピンを合わせて回しながら垂直に入れ、ノズルを入れるための穴を開けます。

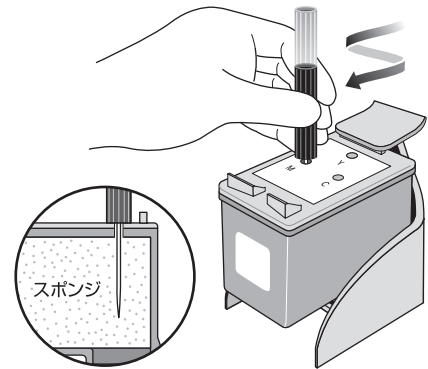
### ▲ 注意

穴あけピンの根元が注入口に当たるまで差し込んでください。

●HP61 (HP61XL) ブラックのとき

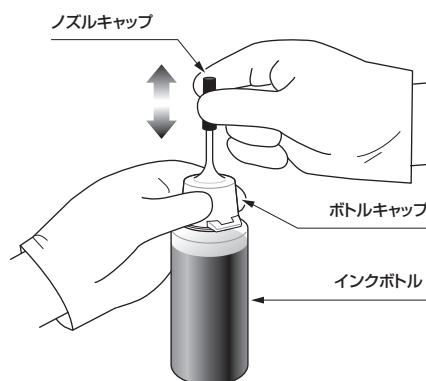


●HP61 (HP61XL) カラー、HP110、PI-110Cのとき



## 4 インクボトルのゴムキャップを外す

手袋を着用します。インクボトルのノズルキャップを取外したり、取付ける際は、ボトルキャップの根元をしっかりと押さえながら、垂直方向に動かしてください。



### ▲ 注意

インクボトル部分は絶対に押さえないでください。インクが飛び出すことがあります。(ゴムキャップを閉める際はノズル先端から1cm程差し込んでください)



## 5 インクを注入する

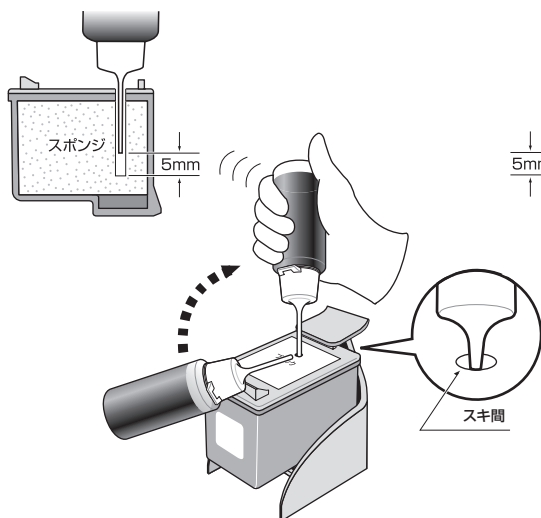
インクボトルのノズル先を水平より上に持って、穴あけピンで開けた注入口にノズルの先端を合わせます。そのままインクボトルが垂直になるように起こしてノズルを注入口に差し込みます。いったん注入口がふさがるまで差し込み、次に5mmほど引き上げて、ゆっくりとボトルをしぼりながらインクを注入します。

### ▲ 注意

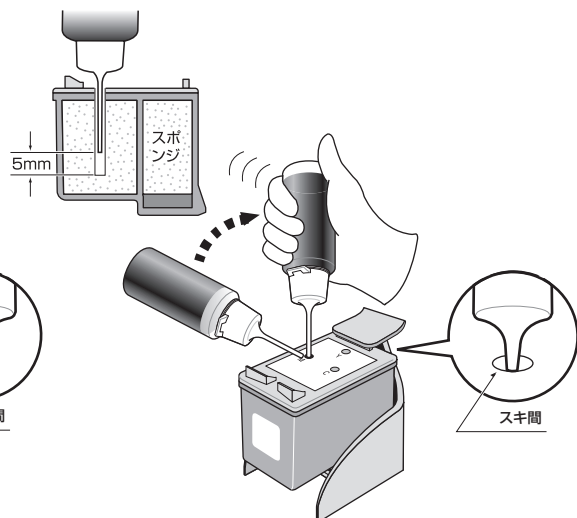
- 注入口には空気逃げのスキ間を必ず開けてください。
- インクの注入量  
1回の注入量は下の表を参照・目安としてください。ただし、詰め替え中に注入口やプリンタヘッドからインクがこぼれたり、漏れた時はその時点で終了してください。

HP61ブラック	約4ml
HP61XLブラック	約6ml
HP61カラー	約1~2ml
HP61XLカラー	約2~3ml
HP110 / PI-110C	約1~2ml

●HP61 (HP61XL) ブラックのとき



●HP61 (HP61XL) カラー、HP110、PI-110Cのとき

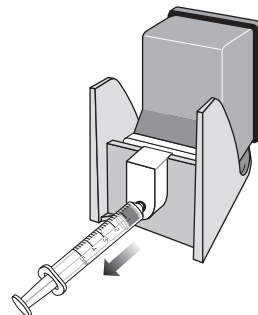


## 6 カートリッジの内部調整(インクの引き出し)をします

注入したインクをヘッド側に移動し安定させるため、注入器をホルダー下側の吸引口に差し込み、ピストンを3mlの目盛までゆっくり引いてください。引くと同時にインクが注入器の中に出てきます。吸引が済んだら注入器とカートリッジをホルダーから外し、注入器のインクは水と一緒に洗い流し、捨ててください。

### ▲ 注意

吸引中はピストンを引いたところで保持し、戻らないようにしてください。



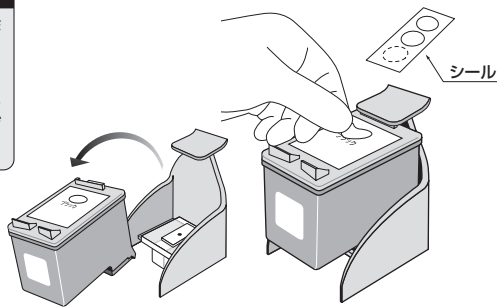
## 7 注入口にシールを貼り、ホルダーから取出す

注入口についてインクを拭き取り、注入口シールを貼ります。手順②の取付けと逆の順序でカートリッジをホルダーから外してください。

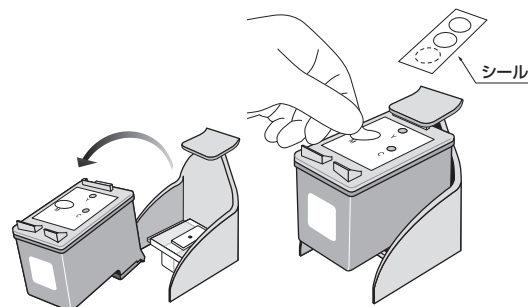
### ▲ 注意

インクを注入した後のプリントヘッドには余分なインクが付いています。外す時にはインクが飛び散ったり、こぼれたりしないよう、取扱いには注意してください。ホルダーはゴム部分などについてインクを拭き取って、次回の詰め替えまでパッケージに入れて保管してください。

●HP61 (HP61XL) ブラックのとき



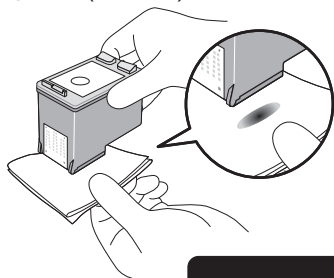
●HP61 (HP61XL) カラー、HP110、PI-110Cのとき



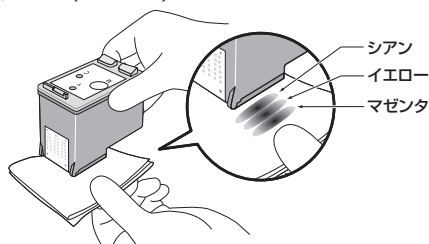
## 8 ヘッドからのインクの確認をする

厚く重ねたティッシュペーパーなどにプリントヘッドを2~3回押し当てて余分なインクを取り除き、その後図のようにインクのにじみ跡がはっきりと確認できたら完了です。

●HP61 (HP61XL) ブラックのとき



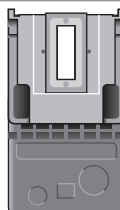
●HP61 (HP61XL) カラー、HP110、PI-110Cのとき



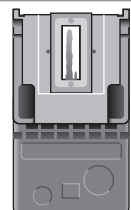
### ▲ 注意

ヘッド面からインクが溢れているときはインクの出過ぎのため、色合いがおかしくなったり、印字不良の原因となります。余分なインクが除かれるまでティッシュの上に置いて、しばらくしてからプリンタへ装着してください。

正常



インクが出過ぎ



### ▲ 注意

プリントヘッド部分は強く拭いたりこすったりしないでください。紙の繊維がほこりび、プリントヘッドのノズルの穴に入り込み、印刷不良となることがあります。

以上で詰め替え完了です。『詰め替え後について』の項をご覧ください。



## クリーニングと印字テスト

カートリッジをプリンタに取付け、最初にクリーニングを1回行いノズルチェックパターン印刷またはテスト印字をしてください。プリントがよくない場合はもう一度クリーニングとテストを行ってください。クリーニングとテスト方法はプリンタの取扱説明書を参照してください。

※クリーニングの繰り返しはインクが消耗されます。3回までのクリーニングで正常にプリントされない場合はトラブルシューティングを参照してください。

## 詰め替え回数

つめかえによるカートリッジの再利用は各色3~4回までが適当です。それ以上は中のスポンジの劣化などによりインクの供給に不都合が生じ、正常な印字が出来なくなる場合があります。その際はつめかえたカートリッジの使用を止めて、新しいカートリッジをお使いになることをお勧めします。

## 2回目からは・・・

カートリッジをホルダーに取付けて(手順2)、注入口シールを取り、手順④~⑧で詰め替えを行ってください。シールが足りなくなった場合は、市販の接着テープをお使いください。

## インク残量表示に関して

インク残量表示については、詰め替える前と同じ状態を引き継ぎます。従ってインク残量表示は満タンにはなりません。その後、プリンタ液晶モニタに「インクカートリッジ切れ」と表示され、プリンタが停止します。(プリンタ機種によって表示は異なります) このときプリンタのOKボタンを押すことによって、エラーが解除され印刷を続けることができます。これ以降、インク残量表示は真っ白の状態となり、インクがなくなっても、プリンタは停止しません。印刷状態を確認しながら、インク詰め替えを行ってください。

※操作はエラーが表示され、プリンタが停止した時に行ってください。インクタンクを取付けてすぐに表示されない場合があります。

※インクタンクを新しいもの、または別のものに交換すれば、そのインクタンクのインク残量が表示されます。

## トラブルシューティング Q&A

- 以下の状態のインクカートリッジで詰め替えをした場合はサポート対象外となりますので、お確かめの上お使いください。
  - ・再生品カートリッジ、互換品カートリッジ、他社製つめかえインクや道具を使用したことのあるカートリッジ。
  - ・純正新品使用後のカートリッジ以外のカートリッジには対応していません。(再生品カートリッジ、互換品カートリッジ、他社詰め替えインクと併用など)
  - ・詰め替え回数が取扱説明書に記載の推奨限度回数を超えたカートリッジ。
  - ・インクがなくなって長い間放置(使用しない)されていて、詰め替え不能なカートリッジ。

	症状	確認事項	処置
詰め替え作業中	ボトルのノズルが入らない	ノズル用の穴が最後まで開いていますか?	穴あけピンの根本が注入口に当たるまで差し込んでください。(手順3)
	注入中にインクが漏れてくる	ホルダーの取付けが傾いていませんか?	ヘッドがゴムに全面密着していないとインクが漏れてくる場合があります。まっすぐカチッと音がするまで付け直してください。(手順2)
		注入口をふさいでいませんか?	ノズルと注入口の間に空気逃げのためのスキ間を取ってください。(手順5)
	最後のインク確認でインクが出てこない	インク注入量が不足していませんか?	漏れなどのため、途中で注入を止めた場合でも、まだインクが入ることがあります。カートリッジを再度ホルダーに取付けて、インクを注入してください。
		カートリッジの内部調整を行いましたか?	スポンジにインクが染み込んでいない可能性があります。再度カートリッジの内部調整(手順6)を行ってください。それでもインクが出ない場合はしばらく時間を置いてから、確認してください。
付属の注入口シールがなくなった	市販の接着テープを代用でお使いください。	注入口の封止が目的のため、接着テープをお使いいただいても問題ありません。	
印刷時	注入後カートリッジからインクが漏れている	プリントヘッドからインクが漏れていませんか?	インクの入れ過ぎの可能性があります。ティッシュペーパーの上にカートリッジのプリントヘッドを下にして置き、余分なインクが自然に止まるまで吸収させてください。
	カートリッジをプリンタに付けても動作しない	カートリッジのコンタクト面やプリンタ側のコンタクトが汚れていませんか?	汚れなどによりプリンタが認識しない場合があります。プリンタの取扱説明書またはサポート情報を参照して対処してください。
		カートリッジを確認してください	互換カートリッジや再生リサイクルカートリッジを使っていませんか?純正品以外対応していません。
	印刷できない、またはかすれやスジが入る	長期間使用していない、または外してあったカートリッジではありませんか?	ヘッドにインクが付いたまま放置されたカートリッジはインクが固まってしまい、印刷できない可能性があります。詰め替える前に印字できるか必ず確認してください。
		他社のインクと併用していませんか?	純正互換インクなので、併用した場合インクのかすれや出なくなる恐れがあります。
		詰め替え回数を確認してください	詰め替え回数が多くなると印字の状態が悪くなりやすくなります。1色につき3~4回までが目安で、一旦新しいカートリッジへの交換をおすすめします。
		カートリッジの内部調整を行いましたか?	スポンジにインクが染み込んでいない可能性があります。再度カートリッジの内部調整(手順6)を行ってください。それでもインクが出ない場合はしばらく時間を置いてから確認してください。
	色合いがおかしい	プリントヘッドからインクが漏れていませんか?	インクの入れ過ぎの可能性があります。ティッシュペーパーの上にカートリッジのプリントヘッドを下にして置き、余分なインクが自然に止まるまで吸収させてください。
		インク注入量が不足していませんか?	漏れなどのため、途中で注入を止めた場合でも、まだインクが入ることがあります。カートリッジを再度ホルダーに取付けて、インクを注入してください。
		注した場所(注入口)と詰め替えたインクの色があっていますか?	合っていない場合は色が変わります。この場合は、一旦その色がなくなるまで単色印刷をして、再度詰め替えをして通常の色に戻るまで印刷をしてください。
	インクの残量表示が戻らない	印刷再開しても間もない頃ですか?	入れ過ぎなどで漏れていた場合、3色のインクが混ざり、ヘッドやノズルの内部付近だけ色が変わっていることがあります。この入れ過ぎを解消させるか、印刷を続ければ通常の色に戻ります。
		3色のインクが出ていますか?	(手順8)のインクの確認をしてください。インクが出ていない場合、詰め替え回数、量の過不足、空気泡などが原因でインクが出ず、色が変わることがあります。
ホルダーに付けて保管していたカートリッジではありませんか?		付属のホルダーは詰め替え作業用です。保管用ではありませんので付けたままですとプリントヘッドから出たインクが互いのノズルに移行し、印刷すると色が変化する場合があります。	
インクの残量表示が戻らない	インク残量表示が戻らなくても印刷は可能です。	カートリッジをプリンタに取付けて、通常通り印刷が実行されれば問題ありません。ただし、表示が変わらないので、インク残量やインク切れは印刷状況を見て注意してください。	

サンワサプライ  
つめかえインク サポートセンター

tel: 0120-968-268

受付時間: 月~金(土・日・祝日のぞく)  
9:00~12:00 13:00~17:00

inksupport@sanwa.co.jp

お願い

ご連絡を頂く際はパッケージ裏面に記載の品番をお知らせください。

INK-00000

※フリーアクセスには、050番号のIP電話からはつながりません。ご不便をおかけしますが、一般加入による固定電話、もしくは携帯電話からご利用くださいますよう、お願いいたします。

サンワサプライ株式会社

岡山サブライセンター 岡山県岡山市北区岡田1-10-1 TEL.086-223-3311  
東京サブライセンター 東京都品川区南大井6-6-8 TEL.03-5763-0011

http://www.sanwa.co.jp/

BF/AH/KSDaKi